

**/izpolni ZPM/**

**Datum prejema**:

............................

**ZAPISNA ŠT**:

...........................

|  |  |
| --- | --- |
| PODATKI O OTROKU | |
| PRIIMEK IN IME OTROKA ..................................….................……….......……….........……….. SPOL M Ž  EMŠO ……………......................…...................….......... KRAJ ROJSTVA ................................…….......……………........  STALNO PREBIVALIŠČE ………………………………...................…......….............………........………………..…..........  /naslov, poštna številka, naziv pošte/  OBČINA STALNEGA PREBIVALIŠČA .……................................................................…….…….................................….....  ŠOLA .................................................................………........……...................................…... RAZRED.……...............……...  ŠTEVILKA OSEBNEGA DOKUMENTA ………..............................................................................................………………  /s katerim bo otrok potoval v tujino/  DATUM IN KRAJ IZDAJE ..…………..........................................................................................................………………… | |
| **PODATKI O STARŠIH oz. SKRBNIKIH** | |
| MATI .................................................………………….............................................  /priimek in ime/  .................................................………………….............................................  /naslov, poštna številka, naziv pošte/  .................................................………………….............................................  /zaposlitev- naziv ustanove, telefon/ | **OČE**  .................................................………………….............................................  /priimek in ime/  .................................................………………….............................................  /naslov, poštna številka, naziv pošte/  .................................................………………….............................................  /zaposlitev – naziv ustanove, telefon/ |
| VEDNO DOSEGLJIV TELEFON: ……...…………………………… /……………...........................………………………..  /domači/ /mobilni – od staršev oz. skrbnikov/  E – NASLOV: ............................................…………….…………../…………………………………………………………….  /otroka/ /staršev oz. skrbnikov/  Z navedbo e-naslova pristajam, da mene in mojega otroka ZPM Maribor obvešča o novostih na letovanju in drugih aktualnih programih! | |
| **PLAČNIK:** PRIIMEK IN IME……..………...……..................................................……….............................…......................  NASLOV: …………………....................................…….......................................................…………......................….............  /naslov, poštna številka, naziv pošte/  DAVČNA ŠTEVILKA PLAČNIKA: ..................……........................................    ŠT. TRANSAKCIJSKEGA RAČUNA: SI56 **. . . . . . . . . . . . . . .** ODPRT PRI: ......................................................  /naziv banke/  **NAČIN PLAČILA**: (obkrožite/označite način plačila in želeno število obrokov)*:*  **▪ GOTOVINA ▪ PLAČILNA KARTICA ▪ PLAČILNI NALOG (UPN): 1 2 3 ▪ SEPA DB: 1 2 3 4 5 6** | |

|  |
| --- |
| ***ZNANJE NEMŠČINE***  KOLIKO ČASA SE ŽE UČIŠ NEMŠČINO (v primeru, da se) ..................................................................................................  PO KATEREM PROGRAMU (UČBENIKU)...........................................................…………..…….................................……  Podčrtaj/obkroži: FAKULTATIVNO REDNI POUK V ŠOLI ŠOLA/TEČAJ TUJEGA JEZIKA |
| NAVEDI S KATERO DEJAVNOSTJO SI ŽELIŠ ZAPOLNITI PROSTI ČAS ŠPORT............................................................................................................................……..............…………..……………  DRUGO................................................................................................................................…….......…..……………………… |

*IZJAVA - podpis staršev oz. skrbnikov na 2.strani - obrni* ⮵

|  |
| --- |
| **KONTAKTNA OSEBA (starši ali skrbniki)**  PRIIMEK IN IME**:** …………………………………………………………………………………………………………….  VEDNO DOSEGLJIV TELEFON /domači, mobilni/:……...……………………………/……………..……………………….. |

|  |  |
| --- | --- |
| **OTROKOV OSEBNI ZDRAVNIK /šolski ali izbrani/:** | |
| Priimek in ime zdravnika: ..............................…………..………................................ | **Naziv zdravstvene ustanove:**  ........................................…..……..………..…………............. |

|  |
| --- |
| POSEBNOSTI OTROKA |
| 1. **OMEJITVE PRI PREHRANJEVANJU** (dieta, alergija…) .….……….………………………………………………:…   …………………………………………………………………………………………………………………………………...   1. **PSIHOSOMATSKE POSEBNOSTI** ………………………………………………………………………………………… /bolezenska stanja/ 2. **VZGOJNE IN DRUGE POSEBNOSTI OTROKA** ……………………………………………………………………… 3. **ODLOČBA, DA JE OTROK S POSEBNIMI POTREBAMI** /obkrožite/ **DA NE**   **Vrsta primanjkljaja, ovire oziroma motnje**: ……………………………………………………………………………….   1. **ODLOČBA O PREPOVEDI STIKOV /**obkrožite/ Z MATERJO Z OČETOM Z OBEMA STARŠEMA   /**Obvezna predložitev kopije odločbe**/   1. **VARSTVO OTROK** DOMSKO VARSTVO VRTEC DRUGO   /obkrožite - izpolnite v primeru, da otrok biva oz. je v varstvu v posebni ustanovi/    ….…………………………………………………………………………………………………………………………………………….  /naziv ustanove/   1. **OTROK ZNA PLAVATI** /obkrožite/ DOBRO SLABO NE ZNA |

|  |
| --- |
| **S podpisom te PRIJAVE in IZJAVE:**   1. **se obvezujem se, da bom stroške letovanja poravnal na dogovorjen način in v dogovorjenem roku** (glej prilogo). 2. **se strinjam, da je lahko otrok, v kolikor na letovanju zboli ali se poškoduje, zdravljen po principih uradne medicine. V kolikor otrok ni cepljen po programu cepljenja otrok v Republiki Sloveniji, se strinjam, da bom v primeru otrokove poškodbe ali bolezni, na poziv, ki ga bom v takem primeru dobil s strani zdravstvenega oziroma pedagoškega spremstva otrok na letovanjih, osebno (v lastni režiji) nemudoma prišel po otroka in ga odpeljal z letovanja domov. To izjavo podpisujem na zahtevo organizatorja letovanja ZPM Maribor in se zavedam, da lahko organizator zaradi moje morebitne odklonitve podpisa iste izjave odkloni sprejem otroka na letovanje.** 3. **dovoljujem, da ZPM Maribor pridobi vse potrebne zdravstvene podatke o otroku iz otrokove zdravstvene kartoteke za potrebe zdravstva na letovanju; vključno z morebitnim posebnim mnenjem zdravnika, da je otrok primeren za vključitev v letovanje. Vpogled v podatke o zdravstvenem stanju je dovoljen spremljajočemu osebju.** 4. **dovoljujem mojemu otroku potovanje v tujino in s tem prehod državne meje v organizaciji ZPM Maribor in sem seznanjen, da za prehod državne meje potrebuje otrok veljaven potni list ali osebno izkaznico in evropsko zdravstveno kartico.** 5. **izjavljam, da sem seznanjen z dejstvom, da bo moj otrok letoval v spremstvu prostovoljnih sodelavcev ZPM Maribor in z lastnim podpisom sprejemam splošne pogoje poslovanja ter pravila za otroke na letovanju, dovoljujem fotografiranje in snemanje otroka, uporabo teh materialov za potrebe ZPM Maribor in tudi za javno objavo.** 6. **izjavljam, da sem seznanjen s pogoji poslovanja in pravili za otroke na letovanju (v tiskani obliki kot priloga prijave, javna objava na sedežu ZPM Maribor in na spletni strani ZPM Maribor) in se zavezujem, da bom nemudoma prišel po otroka, če mu bo zaradi kršenja pravil in neprimernega vedenja na letovanju izrečen vzgojni ukrep NAPOTITVE DOMOV oz. bom ZPM Maribor poravnal stroške posebnega prevoza.**   Prijavitelj s svojim podpisom zagotavljam resničnost navedenih podatkov in zanje v celoti odgovarjam! Strinjam se, da lahko ZPM Maribor te podatke uporablja v skladu s svojimi pravilniki.  ZPM Maribor jamči za varstvo posredovanih podatkov v skladu z Zakonom o varovanju osebnih podatkov.  Kraj in datum: ………………….................2015 **PODPIS STARŠA/SKRBNIKA**: .........……………………………....……… |

ZPM Maribor, Razlagova ulica 16, 2000 Maribor,Št. TRR pri Novi KBM: SI56 0451 5000 0405 095; ID za DDV: SI91266831

🕿 02/229-94-50, 229-69-14, 229-94-53, 229-69-10; Fax: 02/229-69-20  **Elektronska pošta**: referatzp[m@zpm-mb.si](mailto:m@zpm-mb.si); [jozi@zpm-mb.si](mailto:jozi@zpm-mb.si)



**MARBURG - slikovito in živahno mesto ob Lahni vabi otroke**

**od 12. do 16. leta starosti,**

**z različnim predznanjem nemškega jezika, tudi začetnike**.

Letovanje **v Marburgu** ne pomeni samo **učenja nemščine in spoznavanja nemškega jezika**, ampak tudi obilo možnosti za **raziskovanje bogate kulturne in zgodovinske dediščine, razvedrilo in zabavo.** Med počitnicami v enem najlepših nemških mest, bodo otroci nameščeni v Mladinskem domu Marburg, ki je v bližini starega mestnega jedra, športnega parka in letnega kopališča. V času bivanja v Marburgu se bodo lahko preizkusili v vožnji s kanuji in uživali v kopanju ter zanimivih sprehodih po mestu. Nemščino se bodo učili tudi v učilnici, znanje pa preizkusili s praktično uporabo na vsakem koraku.

V Marburgu bodo bivali 5 dni, nato pa se bodo odpravili **v PARIZ, kjer si bodo pogledali glavne znamenitosti in tam tudi prespali** (v Hotelu Ibis). Zadnji dan pa bo namenjen zabavi v **zabaviščnem parku Parc Astérix**.

**Odhod iz Maribora bo v petek, 7. avgusta, ob 21.30 uri zvečer, prihod nazaj v Maribor pa v nedeljo, 16. avgusta, v popoldanskih urah**. Program se lahko zaradi objektivnih okoliščin spremeni, o čemer boste obveščeni. **Pred odhodom se srečamo še na obveznem sestanku s starši in otroki, kjer boste obveščeni o vseh podrobnostih in posebnostih, otroci pa bodo opravili kratek preizkus znanja nemškega jezika za lažje delo v Marburgu**.

**Za bivanje v tujini potrebujejo otroci veljaven potni list ali osebno izkaznico, kartico za zdravstveno zavarovanje in evropsko kartico za zdravstveno zavarovanje!**

|  |  |
| --- | --- |
|  | bivanje, prehrano, prevoz, stroške organizacije, pedagoško vodstvo, varstvo, zdravniški pregled, zavarovanje, organizacijo in izvedbo interesnih dejavnosti in izletov, organizacijo in izvedbo učenja nemškega jezika v Marburgu, zavarovanje po splošnih pogojih zavarovanja izletnikov, DDV |

**\*** Če bo prijavljenih najmanj 20 udeležencev, bo cena 659,00 EUR; če bo prijavljenih 25 ali več udeležencev, bo cena 599,00 EUR.

V primeru, da bo prijavljenih manj kot 20 otrok, bomo program odpovedali.

Priporočamo pa, da ima otrok na letovanju še okoli 100,00 EUR žepnine (za svoje potrebe).

|  |
| --- |
| **URADNE URE** **za prijavo otrok na letovanje in vplačila** na sedežu ZPM Maribor:  **PONEDELJEK** in **SREDA**: od **9**. do **13.** **ure** in od **14**. do **16.30** **ure**, **PETEK**: od **9**. do **13**. **ure**. |

Ob prijavi ali najkasneje **v roku 5 dni po prejetem obvestilu o prijavi je potrebno poravnati obveznosti za letovanje ali 1. obrok**, kar predstavlja **potrditev rezervacije in uvrstitev otroka v izmeno**. V kolikor otrok na letovanje ne odide iz opravičljivega in potrjenega razloga (nenadna bolezen, smrt v družini, elementarna nesreča…), organizator na osnovi predloženega dokazila del rezervacije vplačniku vrne, ustrezno s pogoji v nadaljevanju. V kolikor otrok na letovanje ne odide iz neopravičljivih razlogov, bo organizator del zadržal (glej rubriko Ostali pogoji).

1. **Z gotovino ali plačilno kartico pri blagajni ZPM** (enkratni znesek ali največ 3 obroki) – 1. obrok v roku 5 dni po prijavi, zadnji obrok najkasneje 7 dni pred odhodom na letovanje.
2. **Z univerzalnim plačilnim nalogom** – *položnico* (v nadaljevanju **UPN**) (enkratni znesek ali največ 3 obroki) – 1. obrok v roku 5 dni po prijavi, zadnji obrok najkasneje 7 dni pred odhodom na letovanje.
3. **Preko SEPA direktne bremenitve** – *trajnika* (v nadaljevanju **SDD**) (enkratni znesek ali največ 6 obrokov) - 1. obrok v roku 5 dni po prijavi, zadnji obrok najkasneje v mesecu decembru 2015.

**Število obrokov je odvisno od datuma prejema prijave!**

**Obveznost letovanja ali izračunan 1. obrok** **je potrebno poravnati ob prijavi oz. najkasneje v roku 5 dni po prijavi**.

Starši, ki bodo prijave oddali na šoli (ali na ZPM) in se bodo odločili za plačilo z UPN, bodo od ZPM prejeli obvestilo/potrdilo o prijavi in UPN za plačilo obveznosti ali 1. obroka (v primeru plačila na obroke).

Pri plačilu preko **SEPA direktne obremenitve** (**SDD**) je obveznost poravnana s plačilom 1. obroka (SDD, gotovina ali UPN) in podpisanim pooblastilom za odprtje SDD, ki ga imetnik računa podpiše na sedežu ZPM Maribor.

Na osnovi **poravnane obveznosti ali 1. obroka**, bo otrok razvrščen v izmeno, starši pa bodo prejeli pogodbo za letovanje in preostale UPN (v primeru plačila na obroke z UPN).

**Pogodba za letovanje je napisana v dveh /2/ izvodih, od katerih vsaka stranka prejme en /1/ izvod. Prijavitelj se po prejemu obvezuje vrniti en /1/ podpisan izvod pogodbe organizatorju letovanja.**

Starši oz. plačniki letovanja bodo od organizatorja letovanja /ZPM Maribor/ za vsako plačilo prejeli ustrezno potrdilo (račun) o plačilu, v skladu z Zakonom o DDV. **Celotna obveznost mora biti poravnana vsaj 7 dni pred odhodom na letovanje**. Plačilo s podpisanim pooblastilom za odprtje SDD se smatra kot poravnana obveznost. V kolikor plačnik na dan zapadlosti obroka direktne obremenitve na transakcijskem računu ne bo imel zadostnega kritja, se obvezuje (podpis prijave/izjave-točka a.), da bo sam, v roku 3 dni po zapadlosti obroka, poravnal svojo obveznost. V primeru nepravočasnega plačila ZPM Maribor zaračuna zakonite zamudne obresti in stroške terjatve.

|  |
| --- |
| **Obvestila o odhodu na letovanje in vabilo na sestanek pred odhodom na letovanje bodo prijavitelji oziroma otroci prejeli po pošti.**  **Udeležba na sestanku staršev in otrok s prostovoljnimi vzgojitelji – spremljevalci je OBVEZNA! Datumi sestankov posameznih izmen bodo objavljeni na naši spletni strani** [**www.zpm-mb.si**](http://www.zpm-mb.si)***.***  **Za potovanje v tujino potrebujejo otroci veljaven potni list ali osebno izkaznico in podpisano izjavo staršev (prijavnica), da otroku dovoljujejo potovanje v tujino in prehod državne meje s spremljevalci iz ZPM Maribor.**  **ZPM Maribor kot organizator letovanja ne odgovarja za otrokove morebitne odtujene osebne predmete in denar**. |

**V primeru, da bo število prijavljenih otrok najmanj 20, bo cena 659,00 EUR, če bo število prijav 25, bo cena 599,00 EUR. Če pa bo število prijav manjše od 20, si ZPM Maribor pridržuje pravico letovanje odpovedati!**

* V primeru upravičene odjave vsaj 7 dni pred pričetkom letovanja (dogodki ali okoliščine, ki se dokazujejo z ustreznimi potrdili – npr. bolezen otroka, smrt ali huda bolezen v družini, elementarna nesreča in podobno), zadrži organizator letovanja (ZPM Maribor) **10% celotne** cene letovanja.
* V primeru odjave zaradi bolezni otroka v času letovanja zadrži organizator letovanja (ZPM Maribor) vrednost koriščenih storitev.
* V primeru neupravičene odjave:
* do 30 dni pred odhodom zadrži organizator letovanja (ZPM Maribor) **10% celotne** cene letovanja;
* do 15 dni pred odhodom zadrži organizator letovanja (ZPM Maribor) **20% celotne** cene letovanja;
* po tem roku pa zadrži organizator letovanja (ZPM Maribor) **25% celotne** cene letovanja.
* V primeru neupravičene prekinitve letovanja (predčasen odhod domov na željo otroka ali staršev, zaradi hujše kršitve pravil) zadrži organizator letovanja (ZPM Maribor) celotno plačilo.

Organizator prejete vloge za vračilo denarja obravnava po zaključku sezone letovanj, vračila v vseh primerih iz te točke se izvajajo samo z nakazilom na transakcijski račun prijavitelja oziroma plačnika.

**VSAKA ODJAVA MORA BITI PODANA PISNO.**

Morebitne spore bosta stranki rešili sporazumno. V primeru, da to ne bo mogoče, je za reševanje pristojno Okrajno sodišče v Mariboru.